

Τὸ μεσν. οὐσ. ἀγιοζούμιν = εὐτελής τις τροφὴ τῶν κοναχῶν. Πβ. Πρόδρομ. 3,290 (ἔκδ. Hesselink - Pernot) γημεῖς δὲ νῦν ἐσθίομεν καθόλου τὸ ἀγιοζούμιν».

1) Ζωμὸς πολυσπορίων, ἥτοι δημητριακῶν καρπῶν, σίτου, ἀραβισίτου, φακῆς, κουκκιῶν κττ., διοῦ βραχομένων, δστις ἐν ἀγγείῳ κομιζόμενος πρὸ τῆς ὡραίας ἔλης τῆς ἐκκλησίας εὐλογεῖται ὑπὸ τοῦ ιερέως Στεφελλ. (Αιμφ.) 2) Εἰρων. ζωμὸς χόρτων. Κεφαλλ. 3) Εἰρων. ζάρμακον Πελοπν. (Ολυμπ.): *Tί πίνεις αὐτοῦ; — Πίνω καπιτιοζούμια!* 4) Φαγητὸν παρασκευαζόμενον ἐκ λαχάνων καὶ τρωγόμενον πρὸ τῶν ἄλλων μὴ νηστησίμων φαγητῶν τὴν ἐσπέραν τῆς Κυριακῆς τῆς Τυρινῆς. Πρὸ τῶν ἀγαγέλλουν τὸ ἐπόμενον φαιδρὸν ἄσμ.

‘Αγιοζούμι, | τυροζούμι, | δποιος φάρ | δὲ γελάει,  
ψύλλος δὲ θὰ | τὸν δαγκάσῃ

‘Αρκαδ.

**ἀγιοζώναρο** τό, ἀμάρτ. ἀγιοζώναρον Λέσβ.

‘Εκ τοῦ ἐπιθ. ἀγιος καὶ τοῦ οὐσ. ζωνάρι.

‘Η ἀγία ζώνη τοῦ Χριστοῦ: ‘Άσμι.

Πήραν τ' ἀγιουστέφαρον κὶ βάλαν ἀγαθέγον,  
πήραν κὶ τ' ἀγιοζώναρον κὶ βάλαν λιγαρέγον  
(έξ ἄσμ. λεγομένου «τοῦ Χριστοῦ τὸ καταλόγι» καὶ ψαλτομένου ὑπὸ χοροῦ παρθένων πρὸ τοῦ Ἐπιταφίου τὴν Μεγάλην Παρασκευήν).

**ἀγιοθύριδο** τό, Κρήτ. ἀγιοθούριδο Πελοπν. (Λακων.) ἀγιοθέριδο Πελοπν. (Λακων.)

‘Εκ τοῦ ἐπιθ. ἀγιος καὶ τοῦ οὐσ. θυρίδι.

1) Μικρὸν παράθυρον τοῦ ιεροῦ βῆματος τῆς ἐκκλησίας Κρήτ. 2) Η ἀνωθεν τῆς εἰσόδου τοῦ ναοῦ τυφλὴ θυρὶς ἔχουσα τὸ ἀνωτέρῳ μέρος συνήθως τοξοειδές, ἐν τῇ ὁποίᾳ ὑπάρχει ζωγραφισμένη ἐπὶ τοῦ κονιάματος ἡ εἰκὼν τοῦ ἀγίου, ἐπ' ὄνόματι τοῦ ὁποίου τιμᾶται ὁ ναὸς Πελοπν. (Λακων.)

**ἄγιοι-Σαράντα** οἱ, Ἀθῆν. κ. ἀ. ἄγοι - Σαράντα Κύπρ. ἄοι - Σαράντα Παξ. κ. ἀ. ἄοι - Σαράντες Ζάκ. ἄοι-Σαράντι Θράκ. (Αδριανούπ.) ἄι - Σάραντος δ, Θεσσ.

‘Εκ παραθέσεως τοῦ οὐσ. ἀγιος καὶ τοῦ ἀριθμ. σαράντα. Οἱ ἑνικ. ἀριθμ. ἄι - Σάραντος ἐπλάσθη κατὰ τὰ ἄλλα ἀγίων ὄνόματα ἄγι-Βασίλεις, ἄγι-Γεώργις, ἄγι-Νικόλας κτλ. Τὸ ἄοι-Σαράντι ἐκ τοῦ ἀμάρτ. μεταπελασμένου ἄγιοι-Σαράντοι.

Οἱ ἄγιοι Τεσσαράκοντα μάρτυρες, τῶν ὁποίων ἡ ἕορτὴ τελεῖται τὴν 9ην τοῦ μηνὸς Μαρτίου ἐνθ’ ἀν.: Γνωμ. Τῶν ἀγῶν-Σαράντων σαράντα νὰ φάσ, σαράντα νὰ πιῆσ, σαράντα νὰ δώσῃς γιὰ τὴν ψυχή σου (εἰς τὴν γένεσιν τοῦ γνωμ. ἔδωσαν ἀφορμὴν ἔθιμα καὶ δοξασίαι προελθοῦσαι ἐκ τοῦ συμβολικοῦ ἀριθμοῦ τῶν ἀγίων, κατὰ τὴν ἕορτὴν τῶν ὁποίων ἀρχαιότερον κατεσκεύαζον πίττας μὲ τεσσαράκοντα φύλλα ζύμης ἢ τεσσαράκοντα κουταλίτας καὶ ἀφοῦ ἔτρωγον καὶ ἔπινον καλῶς συγγενεῖς καὶ φίλοι, ἔκαμνον τρεῖς στροφὰς περὶ τὴν τράπεζαν χορεύοντες καὶ ἔδοντες τὸ ἐπόμενον ἄσμ. Πβ. ΝΠολίτ. Παροιμ. 1,214) Ἀθῆν. || ‘Άσμ.

‘Ἄς χορέψωμε κι ἀς εἶναι, | τῶν ἀγῶν-Σαράντων εἶναι  
‘Αθῆν. ‘Η λ. καὶ ώς τοπων. πολλαχ.

**ἀγιοκάντηλο** τό, Ἰων. (Σμύρν.)

‘Εκ τοῦ ἐπιθ. ἀγιος καὶ τοῦ οὐσ. καντήλι.

‘Η ὑπὲρ τὴν ἀγίαν τράπεζαν διαρκῶς ἀνημμένη κανδήλα ἡ λεγομένη ἀκοίμητος.

**ἀγιοκέρι** τό, ἀγιοκέριν Πόντ. (Κερασ.) ἀγιοκέρι σύνηθ. ἀγιοκέρ’ Θράκ. ἀγιοκέρ’ Θράκ. (ΑΙν.) Μακεδ. (Καταφύ. Μελέν. κ. ἀ.) Σκόπ. κ. ἀ. ἀγιοντσέρ’ Λέσβ. ἀιοκέρ’ Πόντ. (Τραπ. κ. ἀ.) ἀιονκέρ’ Σαμοθρ. Στεφελλ. (Αίτωλ.) κ. ἀ. ἀικέρ’ Α.Ρουμελ. (Φιλιππούπ.) Πόντ. (Χαλδ. κ. ἀ.) ἀεκέρ’ Πόντ. (Σάντ.)

‘Εκ τοῦ ἐπιθ. ἀγιος καὶ τοῦ οὐσ. κερί.

1) Ο καθαρὸς τῶν μελισσῶν κηρὸς καὶ τὰ ἐξ αὐτοῦ πρὸς χρῆσιν ἐν τοῖς ναοῖς κατασκευαζόμενα κηρία ἐνθ’ ἀν.: Φρ. Σὰν ἀγιοκέρι ἔγινε (ἐπὶ τοῦ καταστάντος ἐνεκα ἀσθενείας ωχοῦ ὡς τὸ χρῶμα τοῦ κηροῦ καὶ κατίσχουν ὡς τὸ λεπτὸν κηρίον) Πελοπν. (Αρκαδ. κ. ἀ.) Σὰν ἀγιονυκέρ’ ἐλειονσι (συνών. τῇ προηγουμένῃ). Μακεδ. || ‘Άσμ.

‘Εσὺ κάψων θυμίαμαν, ἔγώ ἀς καίγ’ ἀιοκέρᾳ Τραπ.

Χριστούγεννα, Χριστούγεννα, τώρα Χριστός γεννειῶται

‘ς τὸ μέλι καὶ ‘ς τὸ ἀγιοκέρ’ καὶ ‘ς τὸ ἄγιο θυμιάμα

Θράκ. 2) Τὸ φυτὸν χοῦα ἡ σαρκώδης (ἴοντα ἡ asclepias carnosa) τῆς τάξεως τῶν ἀσκληπιαδωδῶν (asclepiadaceae) ἔχον ἄνθη κηρώδους δψεως (ΠΓεννάδ. 1037) Θράκ. (ΑΙν.) Συνών. κεράκι.

**ἀγιόκλαδο** τό, Κυκλ. (Θήρ. κ. ἀ.)

‘Εκ τοῦ ἐπιθ. ἀγιος καὶ τοῦ οὐσ. κλαδί. ‘Η λ. καὶ παρὰ Σομ.

‘Ηγιασμένος δι’ ἐκκλησιαστικῆς εὐχῆς κλάδος φοίνικος, ἐλαίας, βαῖου, κττ. διδόμενος ἐν τῷ ναῷ ὑπὸ τοῦ ιερέως εἰς τὸν Χριστιανὸν κατὰ τὴν Κυριακὴν τῶν Βαΐων. Συνών. ἄγιοναλαία.

**ἀγιόκλημα** τό, (I) Α.Ρουμελ. (Σωζόπ.)

‘Εκ τοῦ ἐπιθ. ἀγιος καὶ τοῦ οὐσ. κλῆμα.

Κλῆμα ἄγιον, ἡγιασμένον: ‘Άσμι.

Νὰ διῶ τοὺς νεούς, νὰ διῶ τοὺς νεές, νὰ διῶ τὰ παλληκάρια, νὰ διῶ καὶ τὸ ἀγιόκλημα τὰ τί σταφύλι κάνει.

**ἀγιόκλημα** τό, (II) κοιν. ἀιόκλημα Θεσσ. (Ολυμπ.) ἀγιόκλημα Χίος (Πυργ.)

‘Εκ τοῦ ίστορικῶς ἀμάρτ. οὐσ. αἰγόκλημα κατὰ παρετυμ. πρὸς τὸ ἐπίθ. ἀγιος. Ιδ. ΓΧατζιδ. ΜΝΕ 1,168 καὶ Κουμαν. (λ. αἰγόκλημα). ‘Η λ. καὶ παρὰ ΡBelon 2,18.

1) Τὸ φυτὸν αἰγόκλημα τὸ κοινὸν (Ioncera caprifolium) τῆς τάξεως τῶν αἰγοκληματωδῶν (caprifoliaceae) κοιν. Συνών. ἀγιόφυλλο, ποντικεά. ‘Η λ. καὶ ώς τοπων. ὑπὸ τὸν τόπ. ‘Αγιοκλήματα Πελοπν. (Αρκαδ.) ‘Αγιόκλημα καὶ ‘Αλιόκλημα Κίμωλ. 2) Αἰγόκλημα τὸ Τυρρηνικὸν (Ioncera Etrusca) Εύβ. (Κύμ.) ‘Ηπ. Θήρ. Κέρκ. Μακεδ. (Καστορ.)

**ἀγιόκλρωνο** τό, Κυκλ. (Θήρ. Νάξ. κ. ἀ.)

‘Εκ τοῦ ἐπιθ. ἀγιος καὶ τοῦ οὐσ. κορώνα.

1) Ιερὸν ἐγκόλπιον φερόμενον συνήθως ἐπὶ τοῦ στήθους ὡς περίαπτον πρὸς ἀποτροπὴν παντὸς κακοῦ Κυκλ.

(Θήρ. κ. ἀ.) Συνών. ἄγιογκόρφι, φυλαχτό. 2) Σταυρὸς συνήθως ἄγιοτα φίτικος (Ιδ. λ.) ἐξ ὅστοῦ φέρων ἀναγλύφους παραστάσεις τοῦ Χριστοῦ καὶ τῶν Εὐαγγελιστῶν. Οὗτος ἐμβαπτόμενος εἰς ὕδωρ παράγει φυσαλίδας, αἱ ὅποιαι νομίζεται ὅτι γεννῶνται κατὰ θείαν ἐνέργειαν, τὸ ὕδωρ δὲ τοῦτο χρησιμοποιεῖται ὡς φάρμακον εἰς τοὺς διασκελισμένους (Ιδ. διασκελίζω) Νάξ.

**ἄγιο - Κούμαρος** ὁ, ἀμάρτ. ἄγιον - Κούμαρονς Θράκ. (Μάδυτ.)

Ἐκ παραθέσεως τοῦ ἐπιθ. ἄγιος καὶ τοῦ ὄν. Κούμαρος.

\*Ἀγνωστός τις ἄγιος μὴ ἀναφερόμενος ἐν τοῖς συναξαρίοις τῆς ἐκκλησίας, πιθανῶς δὲ πλασθεὶς ὑπὸ τῆς δημώδους παραδόσεως, μόνον ἐν τῷ φρ. τούν ἔκαμα ἄγιον-Κούμαρον καὶ ἄγιον - Μιρκούριον κὶ δὲ θέλ' οἱ (δηλ. τὸν παρεκάλεσα ὅπως ἥθελα παρακαλέσει τὸν ἄγιον Κούμαρον καὶ τὸν ἄγιον Μερκούριον καὶ δὲν ἥθελησεν. Ἐπὶ τοῦ ἐπιμόνως παρακληθέντος καὶ μὴ θελήσαντος νὰ ἐκπληρώσῃ τὴν παράκλησιν).

**ἄγιοκρατῶ** Νάξ. (Απύρανθ.)

Ἐκ τοῦ ἐπιθ. ἄγιος καὶ τοῦ ρ. κρατῶ.

Εἶμαι εὐλαβῆς πρὸς τὰ θεῖα καὶ ἀκριβῆς τῶν θρησκευτικῶν διατάξεων τηρητής. Συνών. ἄγιοβαστῶ.

**ἄγιοκρινος** ὁ, Πάρ.

Ἐκ τοῦ ἐπιθ. ἄγιος καὶ τοῦ οὔσ. κρίνος. Τὸ οὔδ. ἄγιόκρινον ἐν χειρογρ. τοῦ 17ου αἰῶνος τῆς ἐν Ἀθῷ μονῆς τοῦ Διονυσίου.

Τὸ φυτὸν κρίνον τὸ πάλλευκον (*lilium candidum*) τῆς τάξεως τῶν λειψιωδῶν (*liliaceae*).

\***ἄγιοκρόμμυδο** τό, ἀεκρόμμυδον Πόντ. (Σάντ.)

Ἐκ τοῦ ἐπιθ. ἄγιος καὶ τοῦ οὔσ. κρομμύδι.

Μικρὸν κρόμμυον φυόμενον πρωίμως.

**ἄγιοκρόπελλο** τό, Κρήτ.

Ἐκ τοῦ ἐπιθ. ἄγιος καὶ τοῦ οὔσ. κρόπελλος.

Κατ' ἀντίφρ. παῖς ἀρπαξ, κλέπτης. Συνών. ἄγιοπαΐδι 3.

**ἄγιολάδι** τό, Κωνπλ. ἄγιαλάδι Καλαβρ. (Μπόρ.) ἄγιόλαδο Παξ.

Ἐκ τοῦ ἐπιθ. ἄγιος καὶ τοῦ οὔσ. λάδι. Τὸ ἄγιαλάδι κατ' ἀναλογ. τοῦ πληθ. ἄγιαλάδια.

1) Τὸ ἔλαιον τοῦ μυστηρίου τοῦ εὐχελαίου Καλαβρ. (Μπόρ.) Παξ. Σῦρ. 2) Τὸ μετὰ πολλῶν ἀρωματικῶν ούσιῶν ἀνάμεικτον καὶ ἡγιασμένον ἔλαιον τῶν ἐγκαινίων, διὰ τοῦ ὅποιου χριόμενος σταυροειδῶς εἰς διάφορα μέρη καθαγιάζεται ὁ νεόδμητος ναὸς Κωνπλ. 3) Τὸ ἔλαιον τῆς κανδήλας, ἡ ὅποια καίει πρὸ τῶν εἰκόνων τῶν ἀγίων Παξ. 4) Τὸ κοινὸν ἔλαιον Παξ.: Εἶναι ποῦ εἶναι καὶ αὐτὸ τὸ ἄγιόλαδο καὶ βαστεύεται τοῦτο τὸ ησίον (δηλ. τὸ εὐλογημένον ἔλαιον, τὸ ὅποιον ἀποτελεῖ τὸν κυριώτερον βιοποριστικὸν πόρον τοῦ τόπου) Παξ.

**ἄγιολείψανο** τό, Παξ.

Ἐκ τοῦ ἐπιθ. ἄγιος καὶ τοῦ οὔσ. λείψανο.

Τερόν λείψανον ἄγιον, ἦτοι τεμάχιον ὅστοῦ ἐκ τοῦ σώματος ἄγιον μετὰ σαρκὸς ἡ ἄνευ σαρκός, εὐλαβῶς φυλατ-

τόμενον ἐν τῷ ναῷ καὶ χρησιμοποιούμενον ἐνίοτε ὡς θεῖον μέσον θεραπείας ἐκ νόσου ἢ ἀποτρόπης κακοῦ κττ.: Ἐφέρανε ὡς καὶ τὸ ἄγιολείψανον τὸν ἄρρωστον, μὰ ἥταν τοῦ μοίρας του νὰ πεθάνῃ (δηλ. ἔφεραν τὰ λείψανα εἰς τὸν ἄρρωστον διὰ νὰ τὰ ἀσπασθῇ καὶ σωθῇ διὰ τῆς χάριτος τῶν ἀγίων). Πιβ. λείψανο.

**ἄγιολόγγος** ὁ, Εῦβ. (Αἰδηψ.)

Ἐκ τοῦ ἐπιθ. ἄγιος καὶ τοῦ οὔσ. λόγγος.

Μέρος σύνδενδρον, δρυμός, δάσος (τὸ αἱ συνθετ. ἄγιος εἶναι ἄνευ ίδιαιτέρας σημ., διότι τὸ σύνθετον ἐσχηματίσθη μόνον ὅπως συμφωνήσῃ γλωσσικῶς πρὸς τὸ ἀ-Γιάννης τῆς ἐπωδ., ἐν ᾧ λέγεται, καθὼς καὶ τὸ ἄγιοτσικούρι): Κίνησε ἀ-Γιάννης δ Πρόδρομος, πῆρε τὸ ἄγιοτσικούρι νὰ πάῃ τὸν ἄγιολόγγο καὶ ἔκοβε ἵνα δέντρο χοντρὸ καὶ δυνατὸ (ἐπωδ. εἰς ἐρυσίπελας, ἦν πλήρη Ιδ. ἐν Λαογρ. 4 <1912/3> 525).

**ἄγιολόγι** τό, Πελοπν. (Λάστ.)

Ἐκ τοῦ ἐπιθ. ἄγιος καὶ τῆς παραγωγικῆς καταλ.-λόγι.

\*Ἀγιολόγιον, ἦτοι συναξάριον περιέχον τὰ ὄνόματα τῶν ἀγίων: Καὶ ἄλλα ὄνόματα είχανε (οἱ νεράιδες) ποῦ δὲν εἶναι γραμμένα τὸ ἄγιολόγι, γιατὶ δὲν είχανε ἄγιον ὄνομα (ἐκ παραμυθ.).

**ἄγιολούλουδο** τό, Σαλαμ. Σῦρ. (Έρμούπ.)

Ἐκ τοῦ ἐπιθ. ἄγιος καὶ τοῦ οὔσ. λουλούδι.

1) Ἀνθος ἡγιασμένον ἐκ τοῦ ἀνθοστολισμένου Ἐπιταφίου κατὰ τὴν Μεγάλην Παρασκευὴν ἢ ἐξ ἀνθοστολισμένης εἰκόνος ἄγιου κατὰ τὴν ἑορτὴν αὐτοῦ, τὸ δόποιον νομίζεται ὅτι κέκτηται ἱαματικὴν δύναμιν κατὰ τῶν ἀσθενειῶν καὶ ιδίως τῆς βασκανίας, διὸ καὶ καίοντες τοῦτο ἐντὸς θυματηρίου κατνίζουν τὸν ἀσθενῆ Σῦρ. (Έρμούπ.): Κάπνισε τὸ παιδί σου μὲν ἄγιολούλουδα, γιὰ νὰ γίνῃ καλά. 2) Τὸ φυτὸν χαμαίμηλον τὸ κοινὸν (*matricaria chamomilla*) τῆς τάξεως τῶν συνθέτων (*compositae*) (ΠΓεννάδ. 1028) Σαλαμ. Συνών. ἄγιωργίτικο (Ιδ. ἄγιγεωργίτικος 2), τὸ ἀι-Γεωργιοῦ τὸ λουλούδακι (Ιδ. ἄγι-Γεωργίας 1), χαμόμηλο.

**ἄγιομάραντο** τό, ἀμάρτ. ἄγιονμάραντον Μακεδ. (Σισάν.)

Ἐκ τοῦ ἐπιθ. ἄγιος καὶ τοῦ οὔσ. ἀμάραντο.

\*Ἀγριον φυτὸν παράγον ἀνθος κίτρινον καὶ εὐώδες. Πιβ. ΠΓεννάδ. 51.

**ἄγιο-Μερκούριος** ὁ, ἀμάρτ. ἄγιον-Μιρκούριον Θράκ. (Μάδυτ.) Ἄμικούριον Μακεδ. (Βελβ.)

Ἐκ παραθέσεως τοῦ ἐπιθ. ἄγιος καὶ τοῦ ὄν. Μερκούριος.

\*Ο ἄγιος Μερκούριος ἐορταζόμενος τὴν 25ην Νοεμβρίου ἐνθ' ἀν.: Φρ. Τούν ἔκαμα ἄγιον-Κούμαρον καὶ ἄγιον-Μιρκούριον κὶ δὲ θέλ' οἱ (τὸν παρεκάλεσα τόσον πολὺ ὡς ἐὰν ἥθελα παρακαλέσει τὸν ἄγιον Κούμαρον καὶ τὸν ἄγιον Μερκούριον καὶ δὲν ἥθελησεν. Ἐπὶ τοῦ ἐπιμόνως παρακαλουμένου καὶ μὴ ἐκπληροῦντος τὴν παράκλησιν) Μάδυτ.

